



USER MANUAL

Anti-frost cover for glass OA4565

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Osłona antyszronowa na szybę OA4565

BETRIEBSANLEITUNG

Frostschutzabdeckung für Glas OA4565

NÁVOD K OBSLUZE

Protimrazový kryt na sklo OA4565

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Couvercle antigel pour verre OA4565

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Tapa antihielo para cristal OA4565

ISTRUZIONI OPERATIVE

Copertura antigelo per vetro OA4565

MANUAL DE UTILIZARE

Capac anti-îngheț pentru sticlă OA4565

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Fagyálló burkolat OA4565 üveghez

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Protimrazový kryt na sklo OA4565

KASUTUSJUHEND

Külmumisvastane kate klaasile OA4565

VARTOTOJO VADOVAS

Apsauginis dangtelis stiklui OA4565

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Pretsala vāks stiklam OA4565

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Антиморозний чохол на скло OA4565

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Покривало против замръзване за стъкло OA4565

KÖRISNIČKI PRIRUČNIK

Poklopac protiv smrzavanja za staklo OA4565

ANVÄNDARMANUAL

Frostskydd för glas OA4565

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Αντιπαγετικό κάλυμμα για γυαλί OA4565



Watermarkly

M: 00004565

Importer / Importer / Einführer / Dovožce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovožca /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортёр / Βηοοιτελ / Uvoznik / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr.- DE 12589110

00004565



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Black colour
- Dimensions (top width/height/bottom width): 130x113x167cm
- Straps/elastic bands (top/middle/bottom): 43, 24-40cm, 44-110cm

CHARACTERISTIC:

The anti-frost window cover is a practical car accessory that helps protect the front and rear windows of the vehicle against frost, frost and sun. This is especially useful in the colder months when low temperatures cause moisture to freeze on the windshield, requiring time-consuming scraping and clearing of snow before driving. During hot weather, it will lower the temperature inside the car, protecting the seats from fading and plastics from cracking, and will also improve comfort when entering the car. It is easy to assemble and disassemble - assembly by slamming the door, hooking it to the mirrors and car wheels using special hooks, thanks to which the mat permanently adheres to the glass and does not blow away in the wind.

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Kolor: czarny
- Wymiary (szerokość góra/wysokość/szerokość dół): 130x113x167cm
- Paski/gumki (górne/środkowe/dolne): 43, 24-40cm, 44-110cm

CHARAKTERYSTYKA:

Oslona antyszronowa na szybę jest praktycznym akcesorium samochodowym, które pomaga chronić przednią oraz tylną szybę pojazdu przed szronem, mrozem czy słońcem. Jest to szczególnie przydatne w chłodniejszych miesiącach, kiedy niskie temperatury powodują zamarzanie wilgoci na szybie, co wymaga czasochłonnego skrobania i odśnieżania przed rozpoczęciem jazdy. Podczas upałów, obniży temperaturę wewnątrz auta, chroniąc fotele przed blaknięciem oraz plastiki przed pękaniem, a także poprawi komfort przy wchodzeniu do samochodu.

Łatwo się składa i rozkłada - montaż poprzez zatrzasknięcie drzwiami, zaczepienie o lusterka i do kół samochodu za pomocą specjalnych haczyków, dzięki czemu mata trwale przylega do szyby i nie zwieje jej wiatr.



Watermarkly

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Schwarze Farbe
- Abmessungen (Breite oben/Höhe/Breite unten): 130 x 113 x 167 cm
- Träger/Gummibänder (oben/mitte/unten): 43, 24–40 cm, 44–110 cm

CHARAKTERISTISCH:

Die Frostschutz-Fensterabdeckung ist ein praktisches Autozubehör, das dabei hilft, die Vorder- und Heckscheiben des Fahrzeugs vor Frost, Frost und Sonne zu schützen. Dies ist besonders in den kälteren Monaten nützlich, wenn niedrige Temperaturen dazu führen, dass Feuchtigkeit auf der Windschutzscheibe gefriert, was vor der Fahrt ein zeitaufwendiges Schaben und Schneeräumen erfordert. Bei heißem Wetter senkt es die Temperatur im Auto, schützt die Sitze vor dem Ausbleichen und die Kunststoffe vor Rissen und verbessert den Komfort beim Einsteigen ins Auto.

Die Montage und Demontage ist einfach – die Montage erfolgt durch Zuschlagen der Tür und Einhaken an den Spiegeln und Rädern des Autos mit speziellen Haken, wodurch die Matte dauerhaft am Glas haftet und nicht vom Wind weggeblasen wird.

CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Černá barva
- Rozměry (horní šířka/výška/spodní šířka): 130x113x167cm
- Popruhy/elastické pásky (horní/střední/dolní): 43, 24-40 cm, 44-110 cm

CHARAKTERISTICKÝ:

Protimrazová clona na okna je praktickým doplňkem do auta, který pomáhá chránit přední a zadní sklo vozidla proti mrazu, mrazu a slunci. To je užitečné zejména v chladnějších měsících, kdy nízké teploty způsobují namrzání vlhkosti na čelním skle, což vyžaduje časově náročné škrábání a odklizení sněhu před jízdou. Během horkého počasí sníží teplotu uvnitř vozu, ochrání sedadla před vyblednutím a prasknutím plastů a také zlepší komfort při nastupování do vozu.

Snadno se montuje i rozkládá - montáž zabouchnutím dveří, zaháknutím za zrcátka a kola auta pomocí speciálních háčků, díky kterým karimatka trvale přilne ke sklu a neodfoukne ve větru.



Watermarkkly

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Couleur noire
- Dimensions (largeur haut/hauteur/largeur bas) : 130x113x167cm
- Bretelles/élastiques (haut/milieu/bas) : 43, 24-40cm, 44-110cm

CARACTÉRISTIQUE:

Le couvre-vitre antigel est un accessoire automobile pratique qui permet de protéger les vitres avant et arrière du véhicule contre le gel, le gel et le soleil. Ceci est particulièrement utile pendant les mois les plus froids, lorsque les basses températures font geler l'humidité sur le pare-brise, ce qui nécessite un grattage et un déneigement fastidieux avant de conduire. Par temps chaud, cela abaissera la température à l'intérieur de la voiture, protégeant les sièges de la décoloration et les plastiques des fissures, et améliorera également le confort lors de l'entrée dans la voiture.

Il est facile à monter et à démonter - montage en claquant la porte, en l'accrochant aux rétroviseurs et aux roues de la voiture à l'aide de crochets spéciaux, grâce auxquels le tapis adhère en permanence au verre et ne s'envole pas au vent.

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- De color negro
- Dimensiones (ancho superior/alto/ancho inferior): 130x113x167cm
- Tirantes/bandas elásticas (arriba/medio/abajo): 43, 24-40cm, 44-110cm

CARACTERÍSTICA:

La cubierta de ventana antihielo es un práctico accesorio para el automóvil que ayuda a proteger las lunas delanteras y traseras del vehículo contra las heladas, las heladas y el sol. Esto es especialmente útil en los meses más fríos, cuando las bajas temperaturas hacen que la humedad se congele en el parabrisas, lo que requiere mucho tiempo para raspar y quitar la nieve antes de conducir. Durante el clima cálido, reducirá la temperatura dentro del automóvil, protegiendo los asientos de la decoloración y los plásticos contra el agrietamiento, y también mejorará la comodidad al entrar al automóvil.

Es fácil de montar y desmontar: se monta cerrando la puerta de golpe, enganchándola a los espejos y a las ruedas del coche mediante ganchos especiales, gracias a los cuales la alfombrilla se adhiere permanentemente al cristal y no se la lleva el viento.



Watermarkly

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Colore nero
- Dimensioni (larghezza superiore/altezza/larghezza inferiore): 130x113x167 cm
- Cinghie/fasce elastiche (superiore/centrale/inferiore): 43, 24-40 cm, 44-110 cm

CARATTERISTICA:

La copertura per finestrino antigelo è un pratico accessorio per auto che aiuta a proteggere i vetri anteriore e posteriore del veicolo dal gelo, dal gelo e dal sole. Ciò è particolarmente utile nei mesi più freddi, quando le basse temperature causano il congelamento dell'umidità sul parabrezza, richiedendo tempo per raschiare e rimuovere la neve prima di mettersi alla guida. Durante la stagione calda, abbasserà la temperatura all'interno dell'auto, proteggendo i sedili dallo sbiadimento e le plastiche dalle crepe, e migliorerà anche il comfort quando si entra nell'auto.

È facile da montare e smontare - montaggio sbattendo la porta, agganciandola agli specchietti e alle ruote dell'auto tramite appositi ganci, grazie ai quali il tappetino aderisce permanentemente al vetro e non si disperde con il vento.

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Culoare neagra
- Dimensiuni (latime de sus/inaltime/latime de jos): 130x113x167cm
- Bretele/benzi elastice (sus/mijloc/jos): 43, 24-40cm, 44-110cm

CARACTERISTICĂ:

Capacul geamului antiîngheț este un accesoriu practic pentru mașină care ajută la protejarea geamurilor din față și din spate ale vehiculului împotriva înghețului, înghețului și soarelui. Acest lucru este util în special în lunile mai reci, când temperaturile scăzute fac ca umezeala să înghețe pe parbriz, necesitând o răzuire și o curățare lungă înainte de a conduce. Pe vreme caldă, va reduce temperatura din interiorul mașinii, protejând scaunele de decolorare și plasticul de crăpare și, de asemenea, va îmbunătăți confortul la intrarea în mașină.

Este ușor de asamblat și dezasamblat - asamblare prin trântirea ușii, agățarea acesteia de oglinzi și roțile mașinii cu ajutorul cârligelor speciale, datorită cărora covorașul aderă permanent de sticlă și nu suflă în vânt.



Watermarkly

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- Fekete szín
- Méretek (felső szélesség/magasság/alsó szélesség): 130x113x167cm
- Pántok/gumi szalagok (felső/közép/alsó): 43, 24-40cm, 44-110cm

JELLEGZETES:

A fagyálló ablakburkolat egy praktikus autótartozék, amely segít megvédeni a jármű első és hátsó ablakait a fagytól, a fagytól és a napsütéstől. Ez különösen a hidegebb hónapokban hasznos, amikor az alacsony hőmérséklet miatt a nedvesség ráfagy a szélvédőre, ami időigényes kaparást és hóeltakarítást tesz szükségessé vezetés előtt. Meleg időben csökkenti a hőmérsékletet az autó belsejében, megóvja az üléseket a kifakulástól, a műanyagokat pedig a repedéstől, valamint javítja a kényelmet az autóra való beszálláskor. Könnyen össze- és szét szerelhető - összeszerelés az ajtó becsapásával, speciális kampókkal a tükrökhöz és az autó kerekeihez akasztva, aminek köszönhetően a szőnyeg tartósan tapad az üveghez és nem fújja el a szél.

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Čierna farba
- Rozmery (horná šírka/výška/spodná šírka): 130x113x167cm
- Popruhy/elastické pásky (horný/stredný/dolný): 43, 24-40 cm, 44-110 cm

CHARAKTERISTIKA:

Protimrazová clona na okná je praktickým doplnkom do auta, ktorý pomáha chrániť predné a zadné okná vozidla pred mrazom, mrazom a slnkom. To je užitočné najmä v chladnejších mesiacoch, keď nízke teploty spôsobujú namrzanie vlhkosti na čelnom skle, čo si vyžaduje časovo náročné zoškrabovanie a odstraňovanie snehu pred jazdou. Počas horúčav zníži teplotu vo vnútri auta, ochráni sedadlá pred vyblednutím a popraskaním plastov a tiež zlepši komfort pri nastupovaní do auta. Jednoduchá je montáž a demontáž - montáž zabuchnutím dverí, zaháknutím do zrkadlá a kolesá auta pomocou špeciálnych háčikov, vďaka ktorým karimatka trvalo prilne k sklu a neodfúkne ju vo vetre.

ET

**Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õige kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.**

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Must värv
- Mõõdud (ülemine laius/kõrgus/alumine laius): 130x113x167cm
- Rihmad/elastsed ribad (ülemine/keskmine/alumine): 43, 24-40 cm, 44-110 cm

KARAKTERISTIK:

Külmumisvastane aknakate on praktiline auto lisavarustus, mis aitab kaitsta sõiduki esi- ja tagaklaase pakase, külma ja päikese eest. See on eriti kasulik külmematel kuudel, kui madalad temperatuurid põhjustavad tuuleklaasile niiskuse külmumist, mis nõuab aeganõudvat kraapimist ja lume koristamist enne sõitmist. Kuuma ilmaga alandab see temperatuuri autos, kaitstes istmeid pleekimise ja plastiku pragunemise eest ning parandab ka mugavust autosse sisenemisel.

Seda on lihtne kokku panna ja lahti võtta - kokkupanemine paugutades ust, haakides spetsiaalsete konksude abil peeglite ja auto rataste külge, tänu millele kleepub matt püsivalt klaasi külge ega lendu tuule käes minema.

LT

**Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.**

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Juoda spalva
- Matmenys (viršaus plotis / aukštis / plotis apačioje): 130x113x167cm
- Diržai / elastinės juostos (viršuje / viduryje / apačioje): 43, 24-40 cm, 44-110 cm

CHARAKTERISTIKA:

Apsauginis lango užvalkalas yra praktiškas automobilio priedas, padedantis apsaugoti priekinius ir galinius automobilio langus nuo šalčio, šalčio ir saulės. Tai ypač naudinga šaltesniais mėnesiais, kai dėl žemos temperatūros ant priekinio stiklo užšąla drėgmė, todėl prieš važiuojant reikia daug laiko nugramdyti ir nuvalyti sniegą. Karštu oru jis sumažins temperatūrą automobilio viduje, apsaugodamas sėdynes nuo blukimo, o plastikų nuo įtrūkimų, taip pat pagerins komfortą įlipant į automobilį. Jį paprasta surinkti ir išardyti – surinkimas užtrenkus duris, užkabinus jas prie veidrodėlių ir automobilio ratų naudojant specialius kabliukus, kurių dėka kilimėlis pastoviai prilimpa prie stiklo ir nenupučia vėjo.

LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabājiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Melna krāsa
- Izmēri (augšējais platums/augstums/apakšā platums): 130x113x167cm
- Siksna/elastīgās lentes (augšā/vidū/apakšā): 43, 24-40cm, 44-110cm

RAKSTUROJUMS:

Pretsala logu pārsegs ir praktisks auto aksesuārs, kas palīdz aizsargāt transportlīdzekļa priekšējos un aizmugurējos logus pret salu, salu un sauli. Tas ir īpaši noderīgi aukstākajos mēnešos, kad zemas temperatūras dēļ mitrums sasilst uz vēstikla, kas prasa laikietilpīgu nokasīšanu un sniega notīrīšanu pirms braukšanas. Karstā laikā tas pazeminās temperatūru automašīnas iekšpusē, pasargājot sēdekļus no izbalēšanas un plastmasas no plaisāšanas, kā arī uzlabos komfortu iekāpjot automašīnā.

To ir viegli salikt un izjaukt - salikšana aizcirtot durvis, piekabinot tās pie spoguļiem un auto riteniem, izmantojot speciālus āķus, pateicoties kuriem paklājiņš pastāvīgi pielīp pie stikla un neaizpūš vējā.

UK

Panī ta panove, dyaкуемо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Чорний колір
- Розміри (верхня ширина/висота/нижня ширина): 130x113x167 см
- Бретелі/гумки (верх/середина/низ): 43, 24-40см, 44-110см

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Антиобмерзаюча накладка на вікна - це практичний автомобільний аксесуар, який допомагає захистити передні і задні вікна автомобіля від морозу, морозу і сонця. Це особливо корисно в холодні місяці, коли низькі температури спричиняють замерзання вологи на лобовому склі, що потребує трудомісткого очищення та очищення перед поїздкою. У спекотну погоду він знизить температуру в салоні автомобіля, захистивши сидіння від вицвітання і пластики від розтріскування, а також підвищить комфорт при посадці в автомобіль.

Легко збирається і розбирається - збірка шляхом захоплення дверей, зачеплення за дзеркала і колеса автомобіля за допомогою спеціальних гачків, завдяки яким килимок міцно прилягає до скла і не здувається вітром.



Watermarkly

BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!
Моля, прочетете следните инструкции преди употреба
за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено
бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете ръководството за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Черен цвят
- Размери (горна ширина/височина/долна ширина): 130x113x167cm
- Презрамки/еластични ленти (горе/средно/долно): 43, 24-40cm, 44-110cm

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Покривалото за стъкло против замръзване е практичен автомобилен аксесоар, който помага за предпазване на предните и задните стъкла на автомобила от скреж, скреж и слънце. Това е особено полезно през по-студените месеци, когато ниските температури причиняват замръзване на влагата върху предното стъкло, което изисква отнемашо време изстъргване и почистване на снега преди шофиране. При горещо време ще понижи температурата в колата, предпазвайки седалките от избледняване и пластмасите от напукване, а също така ще подобри комфорта при влизане в колата.

Лесно се сглобява и разглобява - монтаж чрез затръшване на вратата, закачане за огледалата и джантите на автомобила с помощта на специални куки, благодарение на които постелката залепва трайно за стъклото и не се разнася от вятъра.

HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Nemojte koristiti proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte priručnik za buduće potrebe.

SPECIFIKACIJA:

- Crna boja
- Dimenzije (gornja širina/visina/donja širina): 130x113x167cm
- Naramenice/elastične trake (gornje/srednje/donje): 43, 24-40cm, 44-110cm

KARAKTERISTIKA:

Poklopac za staklo protiv smrzavanja praktičan je dodatak za automobil koji pomaže u zaštiti prednjih i stražnjih stakala vozila od mraza, mraza i sunca. Ovo je posebno korisno u hladnijim mjesecima kada niske temperature uzrokuju smrzavanje vlage na vjetrobranskom staklu, što zahtijeva dugotrajno struganje i čišćenje prije vožnje. Tijekom vrućeg vremena smanjit će temperaturu u automobilu, štiteći sjedala od blijedenja i plastiku od pucanja, a također će poboljšati udobnost pri ulasku u automobil. Jednostavna je montaža i demontaža - montaža lupanjem vratima, zakačenjem za retrovizore i kotače automobila pomoću posebnih kuka, zahvaljujući kojima prostirka trajno prijanja uz staklo i ne otpuhuje se na vjetru.



Watermarkly

SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela innan användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Behåll manualen för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Svart färg
- Mått (överkant bredd/höjd/bottenbredd): 130x113x167cm
- Remmar/elastiska band (överst/mitten/botten): 43, 24-40 cm, 44-110 cm

KARAKTERISTISK:

Fröstskyddet är ett praktiskt biltillbehör som hjälper till att skydda fordonets främre och bakre fönster mot frost, frost och sol. Detta är särskilt användbart under de kallare månaderna när låga temperaturer gör att fukt fryser på vindrutan, vilket kräver tidskrävande skrapning och snöröjning innan du kör. Under varmt väder kommer det att sänka temperaturen inne i bilen, skydda sätena från att blekna och plasten från att spricka, och kommer också att förbättra komforten när du går in i bilen.

Det är enkelt att montera och demontera - montering genom att slå igen dörren, haka fast den i speglarna och bilhjulerna med hjälp av speciella krokar, tack vare vilka mattan permanent fäster på glaset och inte blåser bort i vinden.

EL

**Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.**

Σημαντικό: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Μαύρο χρώμα
- Διαστάσεις (άνω πλάτος/ύψος/πλάτος κάτω): 130x113x167cm
- Ιμάντες/ελαστικές ταινίες (πάνω/μεσαία/κάτω): 43, 24-40cm, 44-110cm

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Το αντιπαγετικό κάλυμμα παραθύρου είναι ένα πρακτικό αξεσουάρ αυτοκινήτου που βοηθά στην προστασία των μπροστινών και πίσω παραθύρων του οχήματος από τον παγετό, τον παγετό και τον ήλιο. Αυτό είναι ιδιαίτερα χρήσιμο τους ψυχρότερους μήνες, όταν οι χαμηλές θερμοκρασίες προκαλούν την παγοποίηση της υγρασίας στο παρμπρίζ, απαιτώντας χρονοβόρο ξύσιμο και καθαρισμό του χιονιού πριν την οδήγηση. Κατά τη διάρκεια της ζέσης, θα μειώσει τη θερμοκρασία στο εσωτερικό του αυτοκινήτου, προστατεύοντας τα καθίσματα από το ξεθώριασμα και τα πλαστικά από το ράγισμα, και θα βελτιώσει επίσης την άνεση κατά την είσοδο στο αυτοκίνητο.

Είναι εύκολο να συναρμολογηθεί και να αποσυναρμολογηθεί - συναρμολογείται χτυπώντας την πόρτα, γαντζώνοντάς την στους καθρέφτες και τους τροχούς του αυτοκινήτου χρησιμοποιώντας ειδικούς γάντζους, χάρη στους οποίους το χαλάκι προσκολλάται μόνιμα στο γυαλί και δεν φυσάει στον αέρα.



Watermarkly